



# Cabalonga

*Cocina Marabita*

Bienvenido a los aromas, sabores y colores de una gastronomía que fue transmitida de boca en boca por todas las abuelas que con dulzura cocinaron para alimentar a sus hijos y nietos. Hoy este patrimonio cultural del Ecuador tiene como fin conquistar tus sentidos.

# Desayunos

• MANABITA •

*Nuestras opciones | Our options.*

## TIGRILLO

Majado de verde con queso fresco acompañado de huevo frito y salprieta.  
Manabita's Green Plantain mashed with fresh cheese. Served with a fried egg and "salprieta"\*

## BOLON CON QUESO

Bolón majado relleno con queso acompañado con huevo frito y salprieta.  
Plantain Ball filled with cheese. Served with a fried egg and "salprieta"

## MUCHIN DE YUCA CON QUESO

Smashed Yucca ball filled with chesse

## TORTILLA DE MADURO CON QUESO

Fried sweet plantain filled with chesse

\* *Salprieta: Corn flour, grinded peanuts and local seasonings*

*Cualquier opción incluye jugo, queso manabita, café o té*

All options Include juice, fresh cheese from Manabí, coffee or tea

**\$5.60**

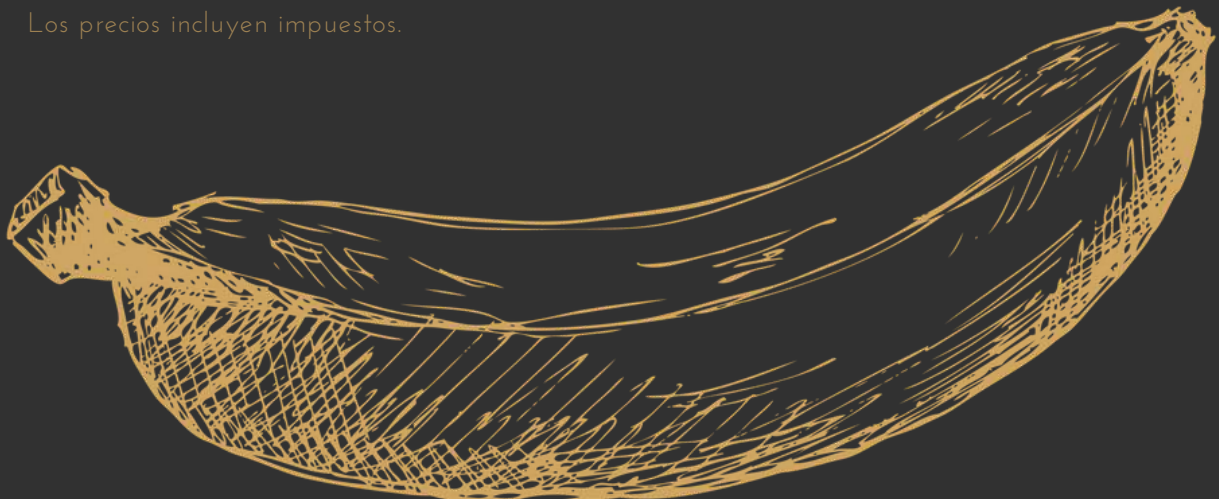
• AMERICANO •

*Pan, huevos a su gusto/omelette, mermelada, mantequilla, jugo, frutas, café o té.*

Bread, eggs, jam, butter, fruit, juice, coffee or tea.

**\$4.50**

Los precios incluyen impuestos.



# Piqueos

• SNACKS •

## Snack time!!!

<b>PAPIPOLLO</b> Potatoes with chicken.	\$5,00
<b>PATACONES CON QUESO</b> Fried Green plantain slices with cheese	\$3.50
<b>PORCIÓN DE MADURO FRITO</b> Fried sweet plantain slices	\$3.50
<b>PORCIÓN DE QUESO</b> cheese slices	\$3.00
<b>PORCIÓN DE ARROZ</b> Rice	\$2.00

## Nuestras Sopas

<b>SOPA DE LA CASA</b> The Soup of the House	
<b>SOPA DE POLLO</b> Chicken Soup	
<b>SOPA DE PESCADO</b> Fish Soup	
<b>SOPA DE TOMATE</b> Tomato Soup	
<b>SOPA CREMA DE ZAPALLO</b> Pumpkin cream	
<b>LA QUE MAS TE GUSTE A SOLO!!</b> The one that you like to only	

Los precios incluyen impuestos.



**\$ 5.00**

# Platos

• COCINA MANABITA •

## Pescados

**FILETE DE PESCADO A LA PLANCHA** \$7.50

frito o apanado /Griddle fish fillet fried or breaded

**FILETE DE PESCADO AL PESTO** \$7.50

Griddle fish fillet with basil

**CHICHARRÓN DE PESCADO** \$7.50

Finger of fish breaded

**SUDADO DE PESCADO** \$7.50

Fresh boiled fish with onion, tomatoes and rice

**CEVICHE DE PESCADO RASPADO MANABITA** \$7.50

Pescado marinado en limón, maní, cebolla y cilantro

Fish marinated in citrus juice with peanut, tomato, onion and cilantro

**PESCADO DEL DÍA ENTERO** \$10.00

with green Plantain, house-made salad and sauce

**Todos los platos incluyen arroz, ensalada fresca con vinagreta de frutas o hierbas y patacones**

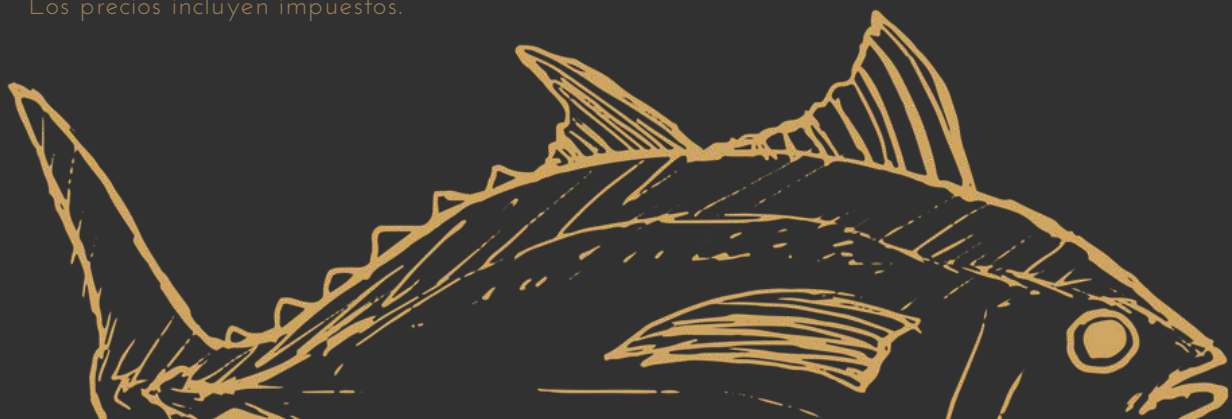
All dishes include fresh rice salad with fruits or herbs vinaigrette and fried

Green plantain slices

**El tipo de pescado dependerá de la temporada**

The type of fish will depend on the season

Los precios incluyen impuestos.



# Platos

• COCINA MANABITA •

## *Camarones*

### CEVICHE DE CAMARÓN

Camarón marinado en salsa de tomate, cebolla y cilantro.  
Shrimp marinated in ketchup, tomatoes, onion and cilantro

### COMBO DE CAMARONES

Bowl of shrimps

### CAMARONES AL AJILLO

Garlic butter shrimp

### CAMARONES AL PESTO

Shrimp broiled with basil

### PINCHOS DE CAMARONES CON SALSA DE VEGETALES

Shrimp skewers with vegetables sauce

**Incluyen arroz, ensalada fresca con vinagreta de frutas o hierbas  
y patacones**

All dishes include fresh rice salad with fruits or herbs vinaigrette and fried  
Green plantain slices

**\$9.50**

Los precios incluyen impuestos.





# Platos

• COCINA TRADICIONAL •

## Carnes y Pollo

### POLLO A LA PLANCHA O FRITO

Con arroz, ensada y patacones / Grilled or Fried Chicken with rice, salad and patacones

### TALLARINES CON CARNE O POLLO

Meat noodle or chicken noodle

### BISTEC DE CARNE

Beef steak

**\$7.99**

## Vegetarianos

### ENSALADA DE AGUACATE

Avocado Salad

**\$6.00**

### ARROZ VEGETARIANO

salteado de arroz con vegetales como zanahoria, cebolla, pimiento y especies de la zona. / Vegan Rice sautéed rice with vegetables such as carrot, onion, pepper and local species.

**\$7.50**

**Incluyen arroz, ensalada fresca con vinagreta de frutas o hierbas y patacones**

All dishes include fresh rice salad with fruits or herbs vinaigrette and fried Green plantain slices

Los precios incluyen impuestos.



# Especialidades

• DE LA CASA •

## Nuestros Platos!!

<b>LANGOSTINOS EN SU SALSA</b>	<b>\$18.00</b>
Prawns in their own juice	
<b>ARROZ MARINERO</b>	<b>\$11.00</b>
Rice mixed with Fish, shrimp, octopus, squid and Prawns.	
<b>LA TONGA</b>	<b>\$8.50</b>
pollo acompañado de arroz y salsa de maní envuelto en hoja de plátano chicken served with rice and peanut sauce wrapped in banana leaf	
<b>PULPO*</b>	<b>\$10.00</b>
Octopus*	
<b>LANGOSTA A LAS FINAS HIERBAS*</b>	<b>\$22.00</b>
Lobster to the finest herbs	
<b>LANGOSTA A LA PARRILLA*</b>	<b>\$24.00</b>
Grilled Lubster	

**\*Productos de temporada, consultar disponibilidad.**

\*Seasonal Product, ask us.

**Todos los platos incluyen arroz, ensalada fresca con vinagreta de frutas o hierbas y patacones**

All dishes include fresh rice salad with fruits or herbs vinaigrette and fried Green plantain slices

Los precios incluyen impuestos.



# Postres

• SOMETHING SWEET •

## *Sweet Honey!!*

### CREPES DE FRUTAS

Crepes with fruits

\$4.75

### FRUTILLAS EN CREMA

Strawberries with cream

\$4.75

### DULCE DE GUAYABA O GROSELLAS ORGÁNICO

Sweet of Guayaba or Grosellas Organic

\$4.75

Los precios incluyen impuestos.





# Bebidas

• DRINKS •

## Frias / Cold

AGUA / WATER	\$0.75
VASO AGUA DE COCO / GLASS COCONUT WATER	\$1.50
JUGO DE FRUTAS / FRUIT JUICE	\$1.50
LIMONADA IMPERIAL (con gaseosa blanca y hielo)	\$2.50
GASEOSAS / SODAS	\$1.00
ENERGIZANTES / ISOTONICOS	\$1.50

## Calientes / Hot

CAFÉ PASADO DE JIPIJAPA	\$1.50
Typical coffee of Jipijapa	
INFUSIONES DE HIERBAS ORGÁNICAS	\$1.90
preguntar disponibilidad en nuestro huerto / organic herbs tea ask for availability in our garden	
INFUSION DE HIERBAS (EN BOLSA)	\$1.50
Herbal tea bag	

Los precios incluyen impuestos.



# Cervezas

• BEERS •

## *Bien Frías!!*

PILSENER GRANDE / BIG PILSENER BEER	\$3.00
CLUB GRANDE /BIG GREEN CLUB BEER	\$3.50
CORONA / CORONA BEER	\$4.50
CERVEZA ARTESANAL DE MIEL / HONEY CRAFT BEER	\$6.00
MICHELADA DE PILSENER	\$4.00
MICHELADA DE CLUB	\$5.00

## *También...*

JARRO DE SANGRÍA CON FRUTAS	\$22.00
<i>Vino tinto, frutas picadas y hielo/Red wine, fruits and ice</i>	
CABERNET SAUVIGNON O MALBEC	\$17.00
<i>Cabernet sauvignon o malbec / Red wine bottle</i>	
VINO BLANCO / WHITE WINE	\$19.00
<i>Una botella de vino blanco / White wine bottle</i>	
VINO LATE HARVEST/ WINE LATE HARVEST	\$25.00
<i>Una botella de vino blanco / White wine bottle</i>	

Los precios incluyen impuestos.



# Licores

• LIQUEUR •

## *Un trago...*

<b>WHISKY JOHNNY WALKER BLACK</b>	<b>\$7.00</b>
un vaso de wiskey con hielo / a glass of whiskey with ice	
<b>VINO TINTO/ RED WINE</b>	<b>\$6.00</b>
Una copa de vino tinto / A cup of red wine	
<b>VINO BLANCO / WHITE WINE</b>	<b>\$7.00</b>
Una copa de vino blanco / A cup of white wine	

## *Shots, bang bang!!!*

<b>CAÑA MANABITA</b>	<b>\$1.50</b>
Una medida de caña / One shot of Sugar cane spirit	
<b>TEQUILA</b>	<b>\$4.00</b>
Una medida de Tequila / One shot of Tequila	

Los precios incluyen impuestos.



# Cócteles

• COCKTAILS •

## *Siempre es Verano*

**PIÑA COLADA (CON O SIN ALCOHOL)** \$6.00

Ron blanco, Piña, leche condensada, crema de coco y hielo  
White ron, pineapple, coconut cream and ice

**CABALONGA PASSION** \$6.00

Caña Manabita, Amaretto, Maracuyá y hielo  
Manabí sugar cane spirit, Amaretto, Passion fruit and ice.

**CAIPIRINHA MANABITA** \$5.00

**EL SHOT** \$1.50

Caña Manabita, azúcar, limón y hielo  
Manabí sugar cane spirit, sugar, lemon and ice.

**MENTA REFRESCANTE** \$5.00

Licor de menta, Leche condensada y hielo  
Mint, sweet milk and ice

**CUBA LIBRE** \$5.50

Ron dorado, Coca cola, limón y hielo  
Ron gold, Coca cola, lemon and ice

**AMARETTO REBELDE** \$7.00

Amaretto, Jugo de naranja y hielo  
Amaretto, orange juice and ice

Los precios incluyen impuestos.



# Cócteles

• COCKTAILS •

## Summer Time!!

### VODKA PUNCH

\$5.00

Vodka, jugo de naranja natural, limón, granadina, hielo  
Vodka, natural orange juice, lemon, grenadine and ice

### DAIQUIRI

\$6.00

Ron blanco, fresas, azúcar y hielo  
White ron, strawberries, sugar and ice

### VODKA TONIC

\$5.00

### EL SHOT

\$4.00

Vodka, agua tónica, limón y hielo  
Vodka, tonic water, lemon and ice

### MOJITO

\$6.00

Ron blanco ,hierbabuena, soda blanca, azúcar, limón y hielo  
White rum, herbs, white soda, lemon, sugar and ice

### SEX ON THE BEACH

\$7.00

Vodka, Amareto, jugo de naranja y hielo  
Vodka, Amaretto, orange juice and ice

### SIETE MARES

\$13.00

Menta, Vodka, 2 clases de ron blanco, tequila, cerveza, curacao y hielo  
Mint, Vodka, 2 types of white rum, tequila, beer, curacao and ice

Los precios incluyen impuestos.





# Cócteles

• COCKTAILS •

*Smell like, summer!!*

<b>PALOMA</b>	\$7.00
Tequila, soda blanca y hielo Tequila, white soda and ice	
<b>TEQUILA SUNRISE</b>	\$7.00
<b>EL SHOT</b>	\$4.50
Tequila, Jugo de naranja y hielo Tequila, orange juice and ice	
<b>COCO LOCO</b>	\$7.00
<b>EL SHOT</b>	\$4.50
Ron malibu, tequila, jugo de piña, limon y hielo Malibu rum, tequila, pineapple juice, lemon and ice	
<b>JAGER TONIC</b>	\$7.00
<b>EL SHOT</b>	\$4.50
Jagermeister, agua tónica y hielo Jagermeister, water tonic and ice	
<b>GIN TONIC</b>	\$7.00
<b>EL SHOT</b>	\$4.50
Gin, agua tónica y hielo Gin, water tonic and ice	
<b>MARGARITA</b>	\$6.50
Tequila, hielo y jugo de limon / Tequila, lemon juice and ice	
<b>MARGARITA DE MARACUYÁ</b>	\$6.50
Tequila, hielo y jugo de maracuyá / Tequila, passion fruit juice and ice	
<b>MARGARITA DE FRESA</b>	\$6.50
Tequila, hielo y jugo de fresas / Tequila, Strawberry juice and ice	

Los precios incluyen impuestos.



# Souvenir

• THE SHOP •

*Lleva un recuerdo!!*

## CAFÉ MOLIDO DE MANABÍ

\$7.00

Una libra de Típico café molido de Manabí / typical Manabí coffee

## ACEITE ROLLON DE PALO SANTO

\$11.20

aceite esencial de palo santo / essential oil of palo santo

## SOMBREROS DE PAJA TOQUILLA

\$35.00

sombrero artesanal de paja toquilla / handmade hat made of "paja toquilla"

## GLOBOS DE PAPEL PARA PEDIR DESEOS

\$5.00

Paper balloons to make wishes

Los precios incluyen impuestos.



*Comparte!!*

SI TUVISTE UN LINDA  
EXPERIENCIA CON NOSOTROS,  
COMPÁRTELA CON LA  
COMUNIDAD VIAJERA MÁS  
GRANDE, BÚSCANOS EN  
TRIPADVISOR, QUEREMOS SABER  
DE TI



*Síguenos!!!*

BÚSCANOS EN EN LAS REDES SOCIALES  
TE ESTAMOS ESPERANDO

